

مشكلات تعلم اللغة العربية لدى طلاب قسم تدريس الرياضيات بجامعة كديري
الإسلامية الحكومية في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ م

بحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة البكالوريوس في تدريس اللغة العربية



إعداد :

إرنا امرأة الرشيدة

رقم القيد : ٩٣٢٥٠١١١٧

قسم تدريس اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢١ م

صفحة الموافقة

مشكلات تعلم اللغة العربية لدى طلاب قسم التعليم الرياضيات بجامعة
كديري الإسلامية الحكومية في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ م

إرنا امرأة الرشيدة

٩٣٢٥٠١١١٧

وافقه

المشرف الثاني



الدكتور عمر فاروق الماجستير

١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠٠

المشرف الأول



منجيات الماجستير

١٩٨٥٠٤٠١٢٠١٥٠٣١٠٠٣

NOTA DINAS

Kediri, 10 Juni 2021

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada
Yth. Bapak Dekan Fakultas Tarbiyah
Institut Agama Islam Negeri (IAIN)
Di
Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing
penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini :

Nama : ERNA IMROATUR ROSYIDAH
NIM : 9325.011.17
Judul :

مشكلات تعلم اللغة العربية لدى طلاب قسم التعليم الرياضيات بجامعة
كديري الإسلامية الحكومية في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ م

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami
berpendapat bahwa skripsinya telah memenuhi syarat sebagai
kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini terlampir berkas naskah sriksinya, dengan
harapan dalam waktu yang ditentukan dapat diujikan dalam Sidang
Munaqasah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami
ucapkan banyak terima kasih
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Dosen Pembimbing I


Munjiyat, M.Pd.I
NIP. 19850401201503 1003

Dosen Pembimbing II


Dr. Umar Faruq, S.Ag., M.Fill.I
NIP. 19680511 200604 100



**KEMENTERIAN AGAMA RI
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI
FAKULTAS TARBIYAH**

Program Studi:

Pendidikan Agama Islam - Tadris Bahasa Inggris - Pendidikan Bahasa Arab
Manajemen Pendidikan Islam – Tadris Matematika – Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah

Alamat: Jl. Sunan Ampel No.07 Ngronggo Kediri

Telp.(0354)689282 Fax.0354-686564

DAFTAR KONSULTASI PENYELESAIAN SKRIPSI

Nama Mahasiswa : ERNA IMROATUR ROSYIDAH
Nomor Induk Mahasiswa : 932501117
Fakultas/ Prodi : TARBIYAH/PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Judul Skripsi :

مشكلات تعلم اللغة العربية لدى طلاب قسم التعليم الرياضيات بجامعة كديري الإسلامية
الحكومية في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ م

Pembimbing 1 : Munjiyat, M.Pd.

No.	Tanggal Konsultasi	Catatan Pembimbing	Tanggal Konsultasi Berikutnya	TTD
1.	17 Maret 2021	• Perubahan judul menjadi problematika pembelajaran B. Arab • Mengerjakan BAB I - III	23 Maret 2021	
2.	23 Maret 2021	• Membuat instrumen penelitian	8 April 2021	
3.	9 April 2021	• Revisi tentang instrumen penelitian	14 April 2021	
4.	14 April 2021	• Mengerjakan BAB IV	3 Mei 2021	
5.	3 Mei 2021	• Mengerjakan BAB V	26 Mei 2021	
6.	26 Mei 2021	• Konsultasi semua dari BAB I - VI	12 Juni 2021	

Kediri, 12 Juni 2021
Dosen Pembimbing

Munjiyat, M.Pd.



**KEMENTERIAN AGAMA RI
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI
FAKULTAS TARBIYAH**

Program Studi:

Pendidikan Agama Islam - Tadris Bahasa Inggris - Pendidikan Bahasa Arab
Manajemen Pendidikan Islam – Tadris Matematika – Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah

Alamat: Jl. Sunan Ampel No.07 Ngronggo Kediri

Telp.(0354)689282 Fax.0354-686564

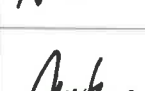
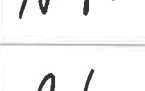
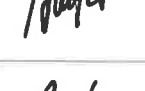
DAFTAR KONSULTASI PENYELESAIAN SKRIPSI

Nama Mahasiswa : ERNA IMROATUR ROSYIDAH
Nomor Induk Mahasiswa : 932501117
Fakultas/ Prodi : TARBIYAH/PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Judul Skripsi :

مشكلات تعلم اللغة العربية لدى طلاب قسم التعليم الرياضيات بجامعة كديري الإسلامية
الحكومية في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ م

Pembimbing 2

: Dr. Umar Faruq, S.Ag., M.Fill

No.	Tanggal Konsultasi	Catatan Pembimbing	Tanggal Konsultasi Berikutnya	TTD
1.	15 Maret 2021	• perubahan judul	24 Maret 2021	
2.	24 Maret 2021	• Konsultasi BAB I - III	14 April 2021	
3.	14 April 2021	• Konsultasi BAB IV	18 Mei 2021	
4.	18 Mei 2021	• Konsultasi BAB V	25 Mei 2021	
5.	25 Mei 2021	• Konsultasi BAB I sampai VI	27 Mei 2021	
6.	27 Mei 2021	• Konsultasi semua BAB I - VI	12 Juni 2021	

Kediri, 12 Juni 2021
Dosen Pembimbing



Dr. Umar Faruq, S. Ag., M.Fill

صفحة التقرير

مشكلات تعلم اللغة العربية لدى طلاب قسم تدريس الرياضيات بجامعة كديري
الإسلامية الحكومية في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ م

إرنا امرأة الرشيدة

٩٣٢٥٠١١١٧

قد ناقشت لجنة مناقشة الجامعة كديري الإسلامية الحكومية هذا البحث العلمي وقررت بالنجاح
يوم الأربعاء، ٢٣ يونيو ٢٠٢١

لجنة المناقشة



الدكتور أحمد رفاعي الحاج الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

منجيات الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف ١٩٨٥٠٤٠١٢٠١٥٠٣١٠٠٣



الدكتور عمر فاروق الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف ١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠٠

كديري، ٢٣ يونيو ٢٠٢١

عميد كلية التربية

بجامعة كديري الإسلامية



الدكتور علي أنوار الحاج الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٤٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠١



KEMENTERIAN AGAMA RI
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI
PERPUSTAKAAN

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kota Kediri
E-Mail: perpustakaan@iainkediri.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : ERNA IMROATUR ROSYIDAH
NIM : 932501117
Fakultas/Jurusan : Tarbiyah/Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address : erna312n4tz@gmail.com
Jenis Karya Ilmiah : ☒ Skripsi ☐ Tesis ☐ Disertasi
☐ Lain-lain (.....)

Judul Karya Ilmiah :

مشكلات تعلم اللغة العربية لدى طلاب قسم تدريس الرياضيات بجامعة كديري الإسلامية الحكومية
في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ م

Dengan ini menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan IAIN Kediri, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah tersebut diatas beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan IAIN Kediri berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis dan pengembangan ilmu pengetahuan tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan IAIN Kediri, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Kediri, 21 April 2022

Penulis

(Erna Imroatur Rosyidah)

الشعار

"وَلَوْ قَرَأْتَ الْعِلْمَ مِائَةَ سَنَةٍ، وَجَمَعْتَ أَلْفَ كِتَابٍ،

لَا تَكُونُ مُسْتَعِدًّا لِرَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى إِلَّا بِالْعَمَلِ"

“Meskipun engkau menuntut ilmu selama seratus tahun dan menghafalkan seribu kitab, engkau tidak akan bersiap sedia menerima rahmat Allah Ta’ala kecuali dengan mengamalkannya.”

(Ali bin Abi Thalib)

العالم من عمل بما علم ووافق علمه عمله

Seorang alim (yang berilmu) itu hanyalah seorang yang beramal dengan ilmunya, dan ilmu itu bersesuaian dengan amalannya.

(Ali bin Abi Thalib)

الإهداء

أبي ماريونو وأمي سيتي رافيقة المرحومة

أخي الصغير محمد ألف النعام

أسرتي الكبيرة

أبي منجيات وأمي فوتري فبريانتى مؤسس معهد قرآنا عربيا كديري

أساتيدي وأستاذتي في قسم تدريس اللغة العربية

جميع مديري وأصدقائي في منتدى الطلاب بيديكميسي (Bidikmisi) بجامعة كديري

الإسلامية الحكومية

أصحابي في المعهد وفي الجامعة

الملخص

إرنا امرأة رشيدة، ٢٠٢١. مشكلات تعلم اللغة العربية لدى طلاب قسم تدريس الرياضيات بجامعة كديري الإسلامية الحكومية في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ م. البحث العلمي. قسم تدريس اللغة العربية. كلية التربية. جامعة كديري الإسلامية الحكومية. المشرف الأول: منجيات الماجستير، والمشرف الثاني: الدكتور عمر فاروق الماجستير.

الكلمات الأساسية: مشكلات، تعلم اللغة العربية

إن اللغة العربية هي اللغة الأجنبية التي تطورت في إندونيسيا بسرعة كبيرة، حتى في كل المدارس الإسلامية يجب أن يكون تعلم اللغة العربية. نظرية، هناك نوعان من المشكلات الموجهة في تعليم اللغة تعني المشكلة اللغوية التي تدل على المشكلات الموجهة باللغة مثل تركيب اللغة، والمشكلة غير اللغوية تدل على المشكلات تؤثر وتزعج عملية التعليم المعقدة مثل مشكلة الدوافع وميول التعليم.

وركانز البحث هي كيفية تعلم اللغة العربية، وما مشكلات تعلم اللغة العربية، وما حل لتناقض هذه المشكلات. وأما الأهداف في هذا البحث هو لمعرفة كيفية أنشطة تعلم اللغة العربية، ومعرفة ما مشكلات تعلم اللغة العربية، وحل لتناقض المشكلات من هذه تعلم اللغة العربية. هذا البحث هو البحث الوصفي النوعي وطريقة هذا البحث هي الطريقة النوعية بمنهج عن ميليس (Miles) و هوبرمان (Huberman). وأما طرق جمع البيانات هي المقابلة والملاحظة والتوثيق.

نتيجة هذا البحث هو (١) أنشطة التعلم اللغة العربية لدى الطلاب في قسم تدريس الرياضيات حسب عناصر التعلم (٢) المشكلات تعلم اللغة العربية تنقسم على قسمين، يعني المشكلات اللغوية هي مهارة القراءة والمفردات والقواعد والتركيب والمشكلات غير اللغوية هي قلة دوافع الطلاب واقتصاد الأسرة والخلفية الدراسية من الطلاب (٣) حل المشكلات عن هذا تعلم اللغة العربية في قسم تدريس الرياضيات هي تعويد الطلاب في ممارسة مهارة القراءة، تعويد الطلاب على استخدام التركيب الصحيح في جملة اللغة العربية، ترقية دوافع تعليم الطلاب عن تعلم اللغة العربية، تقديم مساعدة الكوتا (kuota) من الحكومية للتعليم النظامي اليوم، تعويد الطلاب في حفظ المفردات في وقت الفراغ.

ABSTRAK

Rosyidah, Erna Imroatur. 2021. *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab pada Mahasiswa Program Studi Matematika IAIN Kediri Tahun Ajaran 2020/2021*. Skripsi. Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Tarbiyah. Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri. Pembimbing (1) Munjiyat, M.Pd.I dan (2) Dr. Umar Faruq, S.Ag.M.Fill.

Kata Kunci: Problematika, Pembelajaran Bahasa Arab

Bahasa Arab merupakan bahasa asing yang telah berkembang di Indonesia dengan sangat pesat, hingga di setiap sekolah Islam pasti ada pembelajaran bahasa Arab. Secara teori, ada dua jenis problematika yang ditemukan dalam pembelajaran bahasa Arab, yaitu problematika kebahasaan (linguistik), mengacu pada masalah yang berorientasi pada kebahasaan seperti struktur bahasa dan problematika non kebahasaan (non linguistik) mengacu pada permasalahan yang mempengaruhi dan mengganggu proses pendidikan yang kompleks, seperti masalah motivasi dan kecenderungan pendidikan.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah bagaimana pembelajaran bahasa Arab, apa saja problematika yang dihadapi, dan apa saja solusi yang digunakan untuk mengurangi problematika tersebut. Tujuan penelitian adalah untuk mengetahui bagaimana pembelajaran bahasa Arab, untuk mengetahui apa saja problematika pembelajaran yang dihadapi, serta untuk mengetahui solusi yang dilakukan dalam mengurangi problematika tersebut. Penelitian ini termasuk jenis penelitian deskriptif kualitatif dan metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode kualitatif, dengan pendekatan Miles dan Huberman. Metode pengumpulan data adalah wawancara, observasi, dan dokumentasi, atau yang biasa disebut dengan metode triangulasi.

Hasil dari penelitian ini adalah: 1) Proses pembelajaran bahasa Arab Program Studi Tadris Matematika (TM) IAIN Kediri tahun ajaran 2020/2021 sudah memenuhi unsur-unsur pembelajaran. 2) Problematika pembelajaran bahasa Arab yang ditemui dari segi kebahasaan (linguistik) yakni; a. Lemahnya kemahiran membaca bagi mahasiswa, b. Kurangnya penguasaan mufrodat, c. Kurangnya pemahaman akan tata bahasa dan susunan kalimat dalam bahasa Arab. Sedangkan problematika pembelajaran yang ditemui dari segi non kebahasaan (non-linguistik) yakni; a. Kurangnya motivasi siswa dalam belajar bahasa Arab, b. Perekonomian keluarga, yang membuat pembelajaran menjadi terhambat karena membutuhkan kuota internet yang memadai untuk menunjang pembelajaran, c. Latar belakang pendidikan mahasiswa, yang membuat mahasiswa terkendala dalam belajar bahasa Arab. 3) Solusi yang dilakukan dalam mengatasi problematika pembelajaran bahasa Arab: a. Membiasakan mahasiswa untuk melatih keterampilan membaca, b. Membiasakan mahasiswa menggunakan struktur kalimat bahasa Arab dengan benar, c. Meningkatkan motivasi mahasiswa untuk belajar bahasa Arab, d. Memberikan bantuan kuota dari pemerintah untuk pendidikan formal pada sekarang ini, e. Membiasakan mahasiswa dengan menghafal kosakata selama waktu luang.

التقديم

الحمد لله الذي جعل العربية لغة القرآن وأفضل اللغات ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على رسول الله صل الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه إلى يوم الدين. فبعون الله قد تمت كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع، "مشكلات تعلم اللغة العربية في قسم تدريس الرياضيات بجامعة كديري الإسلامية الحكومية في السنة الدراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١". هنا تريد الباحثة أن تقدم جزيل الشكر والتقديم لكل من يساعدني في كتابة هذا البحث العلمي، وهم:

١. فضيلة الدكتور نور حميد الماجستير، مدير الجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٢. فضيلة الدكتور علي أنوار الماجستير كعميد كلية التربية بالجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٣. فضيلة منجيات الماجستير، كرئيسة قسم تدريس اللغة العربية بالجامعة كديري الإسلامية الحكومية، وجميع المحاضرين والموظفين في قسم تدريس اللغة العربية بالجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٤. فضيلة منجيات الماجستير، كالمشرف الأول والدكتور عمر فاروق الماجستير كالمشرف الثاني.

٥. فضيلة ديوي حاميدة الماجستير، كرئيسة قسم تدريس الرياضيات بالجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٦. فضيلة عبد الرزاق الماجستير، كالمحاضر اللغة العربية في قسم تدريس الرياضيات.

٧. أبي وأمي المرحومة وأخي الصغير وأسرتي الكبيرة المحبوبة الي يتحزبنني دائما.

٨. مؤسس المعهد قرآنا عربيا، أبي منجيات الماجستير وأمي فوتري فبرياني الذي يرشدني دائما في كل حال.

٩. جميع الأصدقاء في معهد قرآنا عربيا وفي قسم تدريس اللغة العربية بالجامعة
كديري الإسلامية الحكومية وكل منهم الذي يرافق الباحثة مرارا ودائما في كل
عمل البحث.
جزاهم الله بأحسن الجزاء ونفع الله هذا البحث العلمي للباحثة خاصة ولمن يقرأه عامة.
آمين يا رب العالمين.

الفهرس

i	الموضوع	
ii	صفحة الموافقة	
iii	مذكرة الرسمية	
iv	صفحة التقرير	
v	الشعار	
vi	الأهداد	
vii	التقديم	
ix	الملخص	
xi	الفهرس	
٤	قائمة اللوحات	
٥	قائمة الصور	
١	الباب الأول : المقدمة	
١	خلفية البحث	١
٣	ركائز البحث	
٤	أهداف البحث	
٤	فوائد البحث	

دراسات السابقة	٥
الباب الثاني : الإطار النظري	٩
أ. تعلم اللغة العربية	٩
ب. مشكلات تعلم اللغة العربية	١٨
الباب الثالث : منهج البحث	٢٥
أ. نوع البحث ومدخله	٢٥
ب. وقت البحث	٢٦
ت. مكان البحث	٢٦
ث. البيانات ومصادره	٢٦
ج. طريقة جمع البيانات	٢٧
ح. تحليل البيانات	٢٩
الباب الرابع : عرض البيانات	٣٢
أ. صورة عامة من قسم تدريس الرياضيات بجامعة كديري الإسلامية الحكومية	٣٢
ب. عرض البيانات عن تعلم اللغة العربية في قسم تدريس الرياضيات بجامعة كديري الإسلامية الحكومية	٣٨
الباب الخامس : البحث	٥١

أ. العملية التعليمية لمادة اللغة العربية في قسم تدريس الرياضيات بجامعة

كديري الإسلامية الحكومية ٥١

ب. المشكلات الموجهة في تعلم اللغة العربية في قسم تدريس الرياضيات بجامعة

كديري الإسلامية

الحكومية

.....

..... ٥٢

ج. الحل المقترحة في المشكلات تعلم اللغة العربية في قسم تدريس الرياضيات بجامعة

كديري الإسلامية الحكومية ٥٣

الباب السادس : الإختتام ٥٥

أ. الخلاصة ٥٥

ب. الاقتراحات ٥٦

قائمة المراجع ٥٨

ملحقات ٦١

قائمة اللوحات

- لوحة ٤.١ : بيانات المحاضرون والمحفل في قسم تدريس الرياضيات ٣٥
- لوحة ٤.٢ : توزيع المواد في مستوى الثاني ٣٧

قائمة الصور

- الصورة ٣.١ : عملية تحليل البيانات بميليس (Miles) وهوبرمان (Huberman) ... ٣١
- الصورة ٤.١ : مواد تعلم اللغة العربية في قسم تدريس الرياضيات ٤٢
- الصورة ٤.٢ : بيانات مخطط الطالب قراءة وكتابة القرآن (BTQ) ٤٥
- الصورة ٤.٣ : بيانات مخطط الطلاب الطالب الذي سكن في المعهد ٤٥
- الصورة ٤.٤ : بيانات مخطط الطلاب عن اهتمام الطلاب بالتعلم ٤٨
- الصورة ٤.٥ : بيانات مخطط الطلاب عن اقتصاد الأسرة ٤٩
- الصورة ٤.٦ : بيانات مخطط الطلاب عن الخلفية الدراسية ٥٠